



**REPUBLIKA HRVATSKA**



**ISTARSKA ŽUPANIJA  
REGIONE ISTRIANA**

**ŽUPAN  
PRESIDENTE**

KLASA/CLASSE: 611-06/25-01/111

URBROJ/N:PROT: 2163-21/6-25-3

Pula – Pola, 22. kolovoza 2025.

**SKUPŠTINA ISTARSKE ŽUPANIJE**

**n/p predsjednik Valter Flego**

**Dršćevka 3**

**52 000 Pazin**

**PREDMET: Prijedlog Programa javnih potreba u kulturi Istarske županije - Regione Istriana za 2026. godinu**

- dostavlja se

Na temelju članka 65. i 85. Statuta Istarske županije („Službene novine Istarske županije“ br. 10/09, 4/13, 16/16, 2/17, 2/18, 10/20, 6/21, 20/22 – pročišćeni tekst i 12/25), župan Istarske županije dana 22. kolovoza 2025. godine donosi

### **ZAKLJUČAK**

1. Prihvaća se nacrt i utvrđuje prijedlog Programa javnih potreba u kulturi Istarske županije - Regione Istriana za 2026. godinu
2. Akt iz točke 1. ovog Zaključka sastavni je dio istog, te se upućuje Skupštini Istarske županije na razmatranje i usvajanje.
3. Za izvjestitelja po točki 1., a vezano za točku 2. ovog Zaključka određuje se Vladimir Torbica, pročelnik Upravnog odjela za kulturu i zavičajnost Istarske županije - Regione Istriana
4. Ovaj Zaključak stupa na snagu danom donošenja.

**ŽUPAN  
Boris Miletić**

Na temelju članka 5. stavka 1. Zakona o kulturnim vijećima i financiranju javnih potreba u kulturi ("Narodne novine" broj: 83/22.) i članka 43. Statuta Istarske županije ("Službene novine Istarske županije" broj: 10/09., 04/13., 16/16., 01/17., 2/17., 2/18., 10/20., 6/21. i 20/22. - pročišćeni tekst), Skupština Istarske županije, na sjednici održanoj dana \_\_\_\_\_ godine, donosi

## **PROGRAM javnih potreba u kulturi Istarske županije - Regione Istriana za 2026. godinu**

### **Članak 1.**

Programom javnih potreba u kulturi Istarske županije - Regione Istriana za 2026. godinu (u daljnjem tekstu: Program) utvrđuju se djelatnosti i područja u kulturi od interesa za Istarsku županiju-Regione Istriana u 2026. godini.

Ovim Programom stvaraju se uvjeti za zadovoljavanje potreba u sljedećim djelatnostima i područjima kulturnih djelatnosti:

- zaštite, očuvanja i održivog upravljanja kulturnom baštinom
- muzejske djelatnosti
- književnosti, nakladničke, knjižničke i knjižarske djelatnost
- audiovizualne djelatnosti
- dramske i plesne umjetnosti
- glazbene i glazbeno-scenske umjetnosti
- vizualne umjetnosti, dizajna i arhitekture
- interdisciplinarnih te novih umjetničkih i kulturnih praksi
- kulturno-umjetničkog amaterizma
- međunarodne kulturne suradnje i mobilnosti
- digitalne umjetnosti i digitalizacije u području kulture.

### **Članak 2.**

U Proračunu Istarske županije - Regione Istriana za 2026. godinu osigurat će se sredstva prije svega za:

1. projekte i programe koji su od posebnog interesa i značaja za razvitak i jačanje identiteta i posebnosti Istarske županije - Regione Istriana,
2. nastavak financiranja projekata i programa koji se provode u kontinuitetu,
3. projekte i programe koji su podržani i financijskim sredstvima iz drugih izvora
  - projekti i programi financirani iz državnih, gradskih, općinskih i ostalih izvora,
  - projekti i programi međunarodne kulturne suradnje,
  - zajednički projekti i programi više subjekata iz područja kulture (ustanova, udruga, tvrtki, autora),
4. projekte i programe manjih i financijski slabijih jedinica lokalne samouprave na području Istarske županije - Regione Istriana
5. projekte i programe koji su kandidirani ili prihvaćeni u programima EU ili drugih međunarodnih organizacija koje financiraju projekte i programe iz kulture te projekte međunarodne suradnje,
6. projekte i programe koji potiču i podupiru svekoliko stvaralaštvo u Istri (istarske autore i suradnike i njihove autorske projekte u kojima pretežito i kontinuirano sudjeluju izvođači iz Istre),
7. kulturološki, umjetnički i strukovno vrijedne projekte i programe,
8. originalne projekte i programe koji potiču razvitak ekološke i duhovne svijesti,

9. projekte i programe koji potiču inkluziju osoba s invaliditetom
10. edukacijske projekte i programe (izobrazba i usavršavanje),
11. podržavanje stvaralaštva i afirmacije mladih autora.

### **Članak 3.**

Financijska sredstva za ostvarivanje javnih potreba iz članka 1. i 2. ovog Programa osiguravaju se u Proračunu Istarske županije - Regione Istriana za 2026 godinu.

Sredstva za financiranje javnih potreba u kulturi Istarske županije-Regione Istriana za 2026. godinu dodjeljuju se na temelju provedenog Javnog poziva koji se objavljuje na službenim mrežnim stranicama Istarske županije-Regione Istriana.

Po provedenom postupku Javnog poziva, a na temelju prijedloga nadležnih kulturnih vijeća koji su savjetodavnog karaktera, župan Istarske županije-Regione Istriana donosi Odluku o dodjeli financijskih sredstava.

Prijedlozi kulturnih vijeća iz stavka 3. ovog članka te ostala potrebna dokumentacija dostavlja se županu Istarske županije-Regione Istriana putem Upravnog odjela za kulturu i zavičajnost.

Odluka o dodjeli financijskih sredstava donosi se u roku od 90 (devedeset) dana od dana donošenja proračuna Istarske županije-Regione Istriana za 2026. godinu.

Odluka o dodjeli financijskih sredstava objavljuje se na službenim mrežnim stranicama Istarske županije-Regione Istriana.

### **Članak 4.**

S prijaviteljem programa i projekata, kojemu su odobrena financijska sredstva na temelju Odluke iz članka 3. stavka 3. ovog Programa Istarska županija-Regione Istriana sklapa Ugovor o financiranju.

### **Članak 5.**

Upravni odjel za kulturu i zavičajnost Istarske županije-Regione Istriana nadzire namjensko korištenje sredstava od strane Korisnika financijskih sredstava.

### **Članak 6.**

Ovaj Program stupa na snagu dan nakon dana objave u „Službenim novinama Istarske županije“.

KLASA:  
URBROJ:  
Pazin,

REPUBLIKA HRVATSKA  
SKUPŠTINA ISTARSKE ŽUPANIJE

**Predsjednik**  
Valter Flego

Dostaviti:  
*1. Upravnom odjelu za kulturu i zavičajnost*  
*2. Pismohrana, ovdje*



Skeniranjem ovog QR koda, sustav će vas preusmjeriti na stranice izvornika ovog dokumenta, kako biste mogli provjeriti njegovu autentičnost i vjerodostojnost.

Dokument je elektronički potpisan sukladno uredbi (EU) broj 910/2014.

**Potpisnik:** Boris Miletić, Istarska županija - Regione Istriana

**Datum:** 25.08.2025 14:20:15

**Certifikat:** 67216a2d4e92e222000000005fc7f0ce

**Izdavatelj:** CN=Financijska agencija;  
C=HR

**Hash:** SHA256 RSA



Ai sensi dell'art. 5 comma 1 della Legge sui Consigli culturali e il finanziamento dei fabbisogni pubblici nella cultura ("Gazzetta ufficiale" n. 83/22.) e dell'art. 43 dello Statuto della Regione Istriana („Bollettino ufficiale della Regione Istriana“, nn. 10/09, 04/13, 16/16, 01/17, 2/17, 2/18, 10/20, 6/21 e 20/22 - testo consolidato), l'Assemblea della Regione Istriana, alla seduta del giorno \_\_\_\_\_ adotta il

## **PROGRAMMA**

### **di copertura del fabbisogno pubblico nella cultura della Istarska županija - Regione Istriana per il 2026**

#### **Articolo 1.**

Il Programma di copertura del fabbisogno pubblico nel settore della cultura in Istarska županija - Regione Istriana per il 2026 (qui di seguito denominato: Programma) stabilisce le attività e i campi nella cultura, d'interesse per la Istarska županija - Regione Istriana nel 2026.

Con il presente Programma si creano i presupposti per coprire il fabbisogno nelle seguenti attività e nei seguenti campi dell'attività culturale:

- protezione, conservazione e gestione sostenibile del patrimonio culturale;
- attività museali
- letteratura, editoria, biblioteconomia e tipografia
- attività audiovisive
- teatro e danza
- arti della musica e arti musicali e sceniche
- arti visive, design e architettura
- pratiche interdisciplinari e nuove pratiche artistiche e culturali
- dilettantismo artistico-culturale
- cooperazioni culturali e mobilità internazionali
- arti digitali e digitalizzazione nel campo della cultura.

#### **Articolo 2**

Nel Bilancio della Istarska županija - Regione Istriana per il 2026 saranno garantiti i mezzi innanzitutto per:

- 1 progetti e programmi di particolare interesse e rilievo per lo sviluppo e il rafforzamento dell'identità e delle peculiarità della Istarska županija - Regione Istriana,
- 2 la continuazione del finanziamento dei progetti e programmi che si svolgono secondo una continuità,
- 3 progetti e programmi sostenuti anche da altre fonti finanziarie,
  - progetti e programmi finanziati da fonti statali, cittadine comunali e da altre fonti,
  - progetti e programmi di cooperazione culturale internazionale;
  - progetti e programmi comuni di più soggetti nel campo della cultura (istituti, associazioni, aziende, autori)
- 4 progetti e programmi delle unità dell'autogoverno locale più piccole ed economicamente più deboli di Istarska županija - Regione Istriana;
- 5 progetti e programmi candidati o approvati nei programmi dell'UE e in altre organizzazioni internazionali che finanziano i progetti e i programmi in campo culturale, e progetti di cooperazione internazionale,
- 6 progetti e programmi che promuovono e sostengono l'intero settore creativo in Istria (autori e collaboratori istriani nonché i loro progetti d'autore, ai quali partecipano prevalentemente e costantemente interpreti provenienti dall'Istria);
- 7 progetti e programmi validi dal punto di vista culturale, artistico e tecnico;
- 8 progetti e programmi originali che promuovono lo sviluppo della consapevolezza ecologica e spirituale;
- 9 progetti e programmi che promuovono l'inclusione delle persone con disabilità,
10. progetti e programmi educativi (formazione e perfezionamento),
11. sostegno alla creatività e all'affermazione dei giovani autori.

### **Articolo 3**

Le risorse finanziarie per la copertura del fabbisogno pubblico di cui agli articoli 1 e 2 del presente Programma vengono stanziare nel Bilancio di Istarska županija - Regione Istriana per l'anno 2026.

Le risorse per il finanziamento del fabbisogno pubblico nel settore della cultura di Istarska županija -Regione Istriana per l'anno 2026 vengono assegnate sulla base di un Invito pubblico pubblicato sul sito web ufficiale di Istarska županija -Regione Istriana.

Dopo la conclusione della procedura relativa all'Invito pubblico, sulla base di una proposta che viene avanzata dai competenti consigli culturali che ha un carattere consultivo, il Presidente della Istarska županija -Regione Istriana adotta una Decisione sull'assegnazione delle risorse finanziarie.

Le proposte dei consigli culturali di cui al comma 3 del presente articolo e la rimanente documentazione necessaria vengono trasmesse al presidente di Istarska županija -Regione Istriana tramite l'Assessorato alla cultura e territorialità.

La Decisione sull'assegnazione delle risorse finanziarie viene adottata entro 90 (novanta) giorni dalla data di adozione del Bilancio di Istarska županija -Regione Istriana per l'anno 2026.

La decisione sull'assegnazione delle risorse finanziarie viene pubblicata sul sito web ufficiale di Istarska županija -Regione Istriana.

### **Articolo 4**

Istarska županija-Regione Istriana stipula un Contratto di finanziamento con i richiedenti che hanno ottenuto le risorse finanziarie per i programmi e i progetti presentati, come previsto dalla Decisione di cui all'articolo 3, comma 3 del presente Programma.

### **Articolo 5**

L'Assessorato alla cultura e territorialità di Istarska županija -Regione Istriana vigila affinché le risorse finanziarie vengano impiegate conformemente alla destinazione specifica da parte del beneficiario.

### **Articolo 6**

Il presente Programma entra in vigore il giorno successivo a quello della pubblicazione nel "Bollettino ufficiale della Regione Istriana."

CLASSE:  
N.PROT.:  
Pisino,

REPUBBLICA DI CROAZIA  
ASSEMBLEA DELLA REGIONE ISTRIANA

**Il Presidente  
Valter Flego**

## **O B R A Z L O Ž E N J E**

### **I. PRAVNI TEMELJ ZA DONOŠENJE OVOG AKTA**

Pravni temelj za donošenje ovog akta sadržan je u odredbama članka 5. stavka 1. Zakona o kulturnim vijećima i financiranju javnih potreba u kulturi ("Narodne novine" broj 83/22.) i članka 43. Statuta Istarske županije ("Službene novine Istarske županije" broj 10/09., 04/13., 16/16., 01/17., 2/17., 2/18., 10/20., 6/21. i 20/22. - pročišćeni tekst). Člankom 5. stavkom 1. Zakona o kulturnim vijećima i financiranju javnih potreba u kulturi propisano je da predstavničko tijelo jedinice lokalne i područne (regionalne) samouprave programom utvrđuje javne potrebe u kulturi na temelju svojih interesa te u skladu sa člankom 4. istog Zakona kojim se propisuju kulturne djelatnosti i područja koja predstavljaju javne potrebe u kulturi Republike Hrvatske. Člankom 43. Statuta Istarske županije - Regione Istriana propisane su ovlasti Skupštine Istarske županije - Regione Istriana.

### **II. OSNOVNA PITANJA KOJA SE RJEŠAVAJU OVIM AKTOM**

Ovim Programom utvrđuju se javne potrebe u kulturi Istarske županije-Regione Istriana za 2026. godinu, a sukladno Zakonu o kulturnim vijećima i financiranju javnih potreba u kulturi ("Narodne novine" broj 83/22.) koji je stupio na snagu dana 26. srpnja 2022. godine.

Financijska sredstva za ostvarivanje Programa javnih potreba u kulturi osiguravaju se u Proračunu Istarske županije - Regione Istriana za 2026. godinu.

Sredstva za financiranje javnih potreba u kulturi Istarske županije-Regione Istriana za 2026. godinu dodjeljuju se na temelju provedenog Javnog poziva koji se objavljuje na službenim mrežnim stranicama Istarske županije-Regione Istriana.

Po provedenom postupku Javnog poziva, na temelju prijedloga nadležnih kulturnih vijeća koji ima savjetodavni karakter, župan Istarske županije-Regione Istriana donosi Odluku o dodjeli financijskih sredstava.

Prijedlozi kulturnih vijeća te ostala potrebna dokumentacija dostavlja se županu Istarske županije-Regione Istriana putem Upravnog odjela za kulturu i zavičajnost.

Odluka o dodjeli financijskih sredstava donosi se u roku od 90 (devedeset) dana od dana donošenja proračuna Istarske županije-Regione Istriana za 2026. godinu.

Odluka o dodjeli financijskih sredstava objavljuje se na službenim mrežnim stranicama Istarske županije-Regione Istriana.

S prijaviteljem programa i projekata, kojem su odobrena financijska sredstva na temelju Odluke o dodjeli financijskih sredstava, Istarska županija-Regione Istriana kao Davatelj financijskih sredstava sklapa Ugovor o financiranju.

Provedba nadzora nad namjenskim trošenjem financijskih sredstava od strane Korisnika financijskih sredstava u nadležnosti je Upravnog odjela za kulturu i zavičajnost Istarske županije-Regione Istriana.

### **III. FINACIJSKA SREDSTVA POTREBNA ZA PROVEDBU OVOG AKTA**

Za provedbu ovog akta nije potrebno osigurati financijska sredstva u Proračunu Istarske županije - Regione Istriana.

Na prijedlog ovog akta Upravni odjel za proračun i financije dao je prethodnu suglasnost dopisom, KLASA: 400-01/25-02/2, URBROJ:2163-07-01/5-25-164 od dana 01. srpnja 2025. godine.

### **IV. NACRT AKTA**

Dostavlja se u privitku